

Tomodachi Life™

1 Belangrijke informatie

Basisinformatie

2 Informatie delen

3 Onlinefuncties

4 Ouderlijk toezicht

Om te beginnen

5 Inleiding

6 Basisbesturing

Een nieuw leven beginnen

7 Voor de eerste keer spelen

8 Mii-personages maken

9 Gegevens opslaan en wissen

Op het eiland wonen

10 Op het eiland

11 Winkels en gebouwen

Local Play

12 Uitswisselen

StreetPass

13 Andere eilanden

SpotPass

14 Importproducten en brieven

Ondersteuning

15 Contactgegevens

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat je deze software gebruikt. Als kinderen deze software gebruiken, dient een ouder of voogd deze handleiding zorgvuldig te lezen en aan hen uit te leggen.

- ◆ Tenzij anders vermeld, heeft elke verwijzing in deze handleiding naar "Nintendo 3DS" betrekking op alle systemen in de Nintendo 3DS™-familie.
- ◆ Wanneer je op een Nintendo 2DS™-systeem speelt, kun je de slaapknoop gebruiken om functies te activeren waarvoor je het Nintendo 3DS-systeem zou moeten sluiten.

BELANGRIJK

Belangrijke informatie over je gezondheid en veiligheid vind je in de applicatie Gezondheids- en veiligheidsinformatie in het HOME-menu.

Lees ook de Nintendo 3DS-handleiding, in het bijzonder het hoofdstuk "Gezondheids- en veiligheidsinformatie", zorgvuldig door voordat je Nintendo 3DS-software gebruikt.

Taalkeuze

De taal in de software is afhankelijk van de taal die is ingesteld voor het systeem. De software ondersteunt

zes verschillende talen: Engels, Duits, Frans, Spaans, Italiaans en Nederlands. Als een van deze talen is ingesteld voor het Nintendo 3DS-systeem, wordt die automatisch gebruikt in de software. Als voor het Nintendo 3DS-systeem een andere taal is ingesteld, wordt in de software Engels als taal gebruikt. Lees de elektronische handleiding van de systeeminstellingen voor meer informatie over het instellen van de taal.

Leeftijdsclassificatie

Informatie over leeftijdsclassificatie voor deze en andere software vind je op de website van het in jouw regio gebruikte classificatiesysteem.

PEGI (Europa):
www.pegi.info

USK (Duitsland):
www.usk.de

Classification Operations Branch
(Australië):
www.classification.gov.au

OFLC (Nieuw-Zeeland):
www.classificationoffice.govt.nz

Rusland:
minsvyaz.ru/ru/doc/index.php?id_4=883

Belangrijke informatie

Deze software (inclusief alle bijbehorende digitale content of documentatie die je downloadt of

gebruikt) wordt door Nintendo uitsluitend gelicenseerd voor persoonlijk en niet-commercieel gebruik op je Nintendo 3DS-systeem. Jouw gebruik van netwerkdiensten voor deze software is onderhevig aan de gebruikersovereenkomst voor Nintendo 3DS-diensten en het privacybeleid, waarin ook de Nintendo 3DS-gedragscode inbegrepen is.

Ongeoorloofde reproductie of ongeoorloofd gebruik is niet toegestaan.

Deze software is beveiligd tegen kopiëren om de reproductie en het kopiëren van content te verhinderen.

Je Nintendo 3DS-systeem en de software zijn niet ontworpen voor gebruik met bestaande of toekomstige ongeoorloofde technische wijzigingen van de hardware of software, of gebruik in combinatie met ongeoorloofde apparatuur.

Nadat het Nintendo 3DS-systeem of de software is bijgewerkt, kunnen bestaande of toekomstige ongeoorloofde technische wijzigingen van de hardware of software op je Nintendo 3DS-systeem, of het gebruik van ongeoorloofde apparatuur met je Nintendo 3DS-systeem, tot gevolg hebben dat je Nintendo 3DS-

systeem permanent ophoudt te functioneren. Content die terug te voeren is op ongeoorloofde technische wijzigingen van de hardware of software op je Nintendo 3DS-systeem, kan worden verwijderd.

Deze software, de handleiding en andere teksten bij deze software worden beschermd door nationale en internationale wetgeving voor intellectuele eigendommen.

©2013-2014 Nintendo

Trademarks are property of their respective owners. Nintendo 3DS is a trademark of Nintendo.



The Nuance logo is a trademark of Nuance Communications, Inc.

"QR Code reader" includes software deliverables of Information System Products Co., Ltd. and Institute of Super Compression Technologies, Inc.

QR Code is a registered trademark of DENSO WAVE INCORPORATED in JAPAN and other countries.

Some image materials:

© Various Artists / Crestock

CTR-P-EC6P-01

Onder content van gebruikers vallen onder andere berichten, Mii™-personages, afbeeldingen, foto's, video, audio en QR Code™-afbeeldingen die door gebruikers zijn gemaakt.

Content van gebruikers uitwisselen

Hieronder vind je algemene voorzorgsmaatregelen voor het uitwisselen van content met andere gebruikers. Welke content kan worden uitgewisseld, verschilt per softwaretitel.

- Geüploade content is mogelijk zichtbaar voor andere gebruikers. De content kan ook worden gekopieerd, gewijzigd en verder worden verspreid door anderen. Zodra content is verstuurd, kun je deze niet meer wissen en het gebruik ervan niet beperken, dus wees voorzichtig.
- Alle geüploade content kan zonder waarschuwing worden verwijderd. Nintendo kan content die als ongepast wordt beschouwd, ook verwijderen of verbergen.
- Houd rekening met het volgende als je content uploadt of content maakt om te uploaden:
 - Voeg geen informatie toe

waardoor jij of anderen kunnen worden herkend, zoals namen, e-mailadressen, adressen of telefoonnummers.

- Voeg geen informatie toe die schadelijk of beledigend kan zijn voor anderen, of die anderen in verlegenheid kan brengen.
- Schend geen rechten van anderen. Gebruik geen content van anderen of content waarop anderen zijn afgebeeld (foto's, afbeeldingen, video's) zonder hun toestemming.
- Voeg geen illegale content of content die illegale activiteiten ondersteunt, toe.
- Voeg geen content toe die de publieke moraal schendt.

Deze software ondersteunt het gebruik van Nintendo Network™. Met deze software kunnen gebruikers Mii-personages en voorwerpen uitwisselen via Local Play (zie pag. 12), speciale voorwerpen en brieven ontvangen (zie pag. 14) via SpotPass™, en Mii-personages en voorwerpen van de eilanden van andere spelers ontvangen via StreetPass™ (zie pag. 13).

- ◆ Lees de Nintendo 3DS-handleiding voor informatie over het verbinding maken met het internet op je Nintendo 3DS-systeem.

Over Nintendo Network



Nintendo Network is een online dienst die het mogelijk maakt online met andere spelers van over de hele wereld te spelen, nieuwe software en aanvullende content te downloaden, video's uit te wisselen, berichten te versturen en nog veel meer!

Je kunt bepaalde functies van deze software beperken via de onderstaande instellingen in het ouderlijk toezicht.

- ◆ Lees de Nintendo 3DS-handleiding voor meer informatie over het ouderlijk toezicht.
- Foto's, (video)beelden, audio en tekst delen
Beperkt het uitwisselen van liedjes en berichten met andere gebruikers. Beperkt het uitwisselen van delen van profielen van Mii-personages via Local Play.
- Online interactie
Beperkt het versturen/ontvangen van Mii-personages en voorwerpen via SpotPass.
- StreetPass
Beperkt het versturen/ontvangen van Mii-personages en voorwerpen via StreetPass.



Tomodachi Life is een game waarin je Mii-personages kunt maken van je familie, je vrienden en andere mensen, en kunt kijken hoe ze met elkaar omgaan op een klein eiland in de oceaan. Je kunt met de Mii-personages communiceren, hun problemen oplossen en kijken hoe ze hun dagelijkse leven leiden. De Mii-personages hebben zorg en aandacht nodig om succes te hebben. Wat er precies op het eiland te beleven valt? Daar zul je zelf achter moeten komen!



6

Basisbesturing

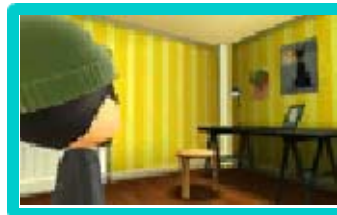
Voor de besturing in deze software gebruik je vooral de stylus. Raak het touchscreen maar eens op verschillende plaatsen aan en kijk wat er gebeurt. Bij sommige delen van de game zul je bepaalde knoppen moeten gebruiken.

Foto's nemen (bovenste scherm)	⊗
Foto's nemen (touchscreen)	Ⓨ
Dialogotekst overslaan	Ⓐ/⊕

◆ Raak  aan om terug te gaan naar het vorige scherm.

 Overige besturing

Je kunt je Nintendo 3DS-systeem gebruiken om rond te kijken, bijvoorbeeld nadat je een Mii-personage een nieuw interieur voor zijn of haar kamer hebt gegeven. Volg de instructies op het scherm om dit te doen.



Tijdens het gebruik van deze software moet je soms het Nintendo 3DS-systeem bewegen.

Zorg dat je genoeg ruimte om je heen hebt en houd het systeem met beide handen stevig vast. Doe je dit niet, dan kan dat letsel en/of schade aan voorwerpen in je directe omgeving tot gevolg hebben.



7

Voor de eerste keer spelen

Volg de instructies op het scherm om de datum en tijd in te voeren. Geef je eiland vervolgens een naam.

Waarschuwing

De tijd op het eiland loopt even snel als de tijd op je Nintendo 3DS-systeem. Als je de tijd verandert of de software op een ander systeem gebruikt, kunnen de volgende problemen optreden:

- Je kunt geen donaties inzamelen.
- Het assortiment in winkels wordt mogelijk niet vernieuwd.
- De avondmarkt in het pretpark vindt mogelijk niet plaats.
- ◆ De game verloopt mogelijk na één of twee dagen weer als normaal.

Het adres van je eiland

Andere spelers kunnen dit adres zien met behulp van functies als StreetPass (zie pag. 13) en QR Code-afbeeldingen (zie pag. 11).



- ◆ Je kunt de naam van je eiland veranderen, maar het adres niet.



Er kunnen maximaal 100 Mii-personages op je eiland wonen.

- ◆ Lees de handleiding van je Nintendo 3DS-systeem voor meer informatie over het maken en gebruiken van Mii-personages.



Vanaf het begin/ Uit een foto

In deze game werkt het maken van Mii-personages hetzelfde als in Mii-maker, maar is er veel meer mogelijk. Je kunt een profiel invullen voor je Mii-personage, er een stem voor uitkiezen, ervoor zorgen dat de naam correct wordt uitgesproken, en met een paar eenvoudige handelingen kun je via het touchscreen het Mii-personage zelfs een eigen persoonlijkheid geven. Volg simpelweg de instructies en de knipperende pictogrammen op het touchscreen. Door het profiel in te vullen wordt het nog leuker om met het Mii-personage te spelen.

- ◆ Lees de elektronische handleiding van Mii-maker voor meer informatie.



Overdragen uit Mii-maker

Volg de instructies om een Mii-personage te importeren uit Mii-maker voordat je een profiel instelt.



Overdragen vanaf een Wii U-systeem

Je kunt ook Mii-personages vanuit Mii-maker op je Wii U™-systeem naar je Nintendo 3DS-systeem overdragen. Volg vervolgens dezelfde stappen als wanneer je Mii-personages vanuit Mii-maker overdraagt.



In Tomodachi Life kun je maar één bestand met opgeslagen gegevens gebruiken.



Opslaan

Raak OPSLAAN aan of druk in het kaartscherm (zie pag. 10) op **START** om je voortgang op te slaan. Deze game slaat je voortgang niet automatisch op, dus vergeet niet om dit te doen als je al een tijdje aan het spelen bent of een pauze wilt nemen.



Foto's opslaan

Je kunt foto's opslaan op de SD-kaart en ze daarna bekijken in Nintendo 3DS



Camera. Je kunt ze ook gemakkelijk op sociale netwerken posten met Nintendo 3DS-afbeeldingssoftware.



Opgeslagen gegevens wissen

Ga het stadhuis in, kies OPTIES en raak GEGEVENS WISSEN aan.



Alle gegevens wissen

Om alle opgeslagen gegevens te wissen houd je nadat je de software hebt opgestart en het Nintendo 3DS-logo is weergegeven **(A)**, **(X)**, **(Y)** en **(B)** tegelijk ingedrukt voordat het titelscherm wordt weergegeven.

- ◆ QR Code-afbeeldingen van Mii-personages en foto's die zijn opgeslagen op de SD-kaart, worden niet gewist.
- ◆ **Eenmaal gewiste gegevens kunnen niet worden teruggehaald, dus wees hier voorzichtig mee.**

- Zet het systeem niet uit, start het niet opnieuw op en verwijder de Game Card/SD-kaart niet terwijl je gegevens opslaat, en zorg dat er geen vuil in de aansluitingen komt. Hierdoor kunnen gegevens verloren gaan.
- Gebruik geen externe accessoires of software om je opgeslagen gegevens te modificeren. Dit kan ertoe leiden dat je niet verder kunt komen in de software of opgeslagen gegevens verliest. Elke modificatie is blijvend, dus wees voorzichtig.



10 Op het eiland



Het kaartscherm

Naarmate je vordert in de game, worden er steeds meer plaatsen beschikbaar die je kunt bezoeken. Kies **BEZOEKEN** om ze te bekijken.



Plaats-
pictogram



Mii-appartementen

Aan de icoontjes in de ramen zie je of een Mii een probleem heeft.

Raak een raam en vervolgens **BEZOEKEN**

aan om de betreffende Mii te bezoeken. Raak het denkwolkje aan om te zien waar de eilandbewoner jouw hulp bij nodig heeft. Naarmate het aantal eilandbewoners groeit, wordt ook het Mii-appartementsgebouw groter. Druk op  of raak het bovenste deel van het touchscreen aan om naar de bewoners te gaan die op een hogere verdieping wonen.



Het kantoor van het Mii-appartementsgebouw



Kantoor

In het kantoor kun je onder andere de statistieken van je eiland bekijken of Mii-personages van kamer laten wisselen. Je gaat het kantoor binnen door de voordeuren aan te raken.



In de kamers

Raak het denkvlakje aan om erachter te komen wat een Mii-personage wil zeggen. Het pictogram linksboven in het bovenste scherm geeft aan of het Mii-personage een kind  of een volwassene  is. Druk op  of  om informatie te bekijken over de relaties van het Mii-personage.



Pictogrammen

Pictogrammen

Raak de pictogrammen aan om bijvoorbeeld cadeautjes te geven, het Mii-personage andere kleren aan te laten trekken of het interieur van de kamer te veranderen.

- ◆ Er worden meer pictogrammen beschikbaar naarmate je vordert in de game.



Geluk

Mii-personages worden gelukkiger als je hun problemen oplost en ze cadeautjes geeft. Als Mii-personages een gelukslevel omhoog

gaan omdat hun meter vol is, kun je ze een cadeautje geven, zoals een liedje, een voorwerp of een nieuw interieur voor hun kamer. Ook kun je ze een uitspraak leren. De Mii-personages op het eiland hebben niet constant problemen. Als alles goed gaat, kun je even een pauze nemen en later nog eens een kijkje nemen.



Naarmate je vordert in de game, verschijnen er winkels en andere gebouwen op je eiland.



Stadhuis

Hier kun je nieuwe Mii-personages maken of verbinding maken met andere mensen die Tomodachi Life spelen (zie pag. 12).



Mii-lijst

Hier kun je een lijst van al je eilandbewoners zien en hun profielen bewerken.

- ◆ Selecteer een Mii-personage dat je van een andere speler hebt ontvangen en houd **B** ingedrukt om het Mii-personage te verwijderen en de speler te blokkeren.



QR Code-afbeeldingen

Je kunt QR Code-afbeeldingen van Mii-personages maken of scannen. QR Code-afbeeldingen die je maakt, worden opgeslagen op de SD-kaart.

- ◆ QR Code-afbeeldingen die je maakt, bevatten de naam van je eiland en andere informatie uit het profiel van de betreffende Mii-personages, zoals de persoonlijkheid en stem, maar

niet hun relaties, voorwerpen of kleding (behalve de kleding die het Mii-personage op dat moment draagt).

Opties

Hier kun je een aantal instellingen aanpassen, zoals de naam van je eiland en de geluidsinstellingen, en kun je StreetPass en SpotPass in- of uitschakelen.

Concertgebouw

De eilandbewoners vinden het geweldig om het podium op te stappen en te zingen! Ze kunnen solo zingen of als band, en je kunt zelfs de songteksten aanpassen!

De songteksten aanpassen

Je kunt de titel van een liedje aanraken om de titel te bewerken of de songtekst aanraken en **WIJZIGEN** kiezen om de songtekst te veranderen. Als je je wijzigingen opslaat, kun je de songtekst later niet meer terugzetten naar het origineel.



- ◆ Als ze solo zingen, kunnen eilandbewoners hun persoonlijke songteksten gebruiken.



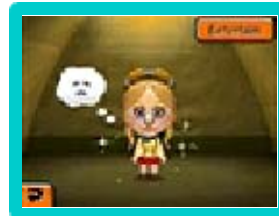
Haven

Reizigers en bepaalde import-producten kunnen via StreetPass (zie pag. 13) naar jouw eiland gebracht worden.



Camping

Reizigers kunnen op jouw eiland een tent opzetten en blijven slapen. Je kunt speelmunten bij ze inruilen voor culinaire specialiteiten van andere eilanden.



- ◆ Lees de handleiding van je Nintendo 3DS-systeem voor meer informatie over speelmunten.





Voorwerpen uitwisselen via Local Play

Als beide spelers een Nintendo 3DS-systeem en een exemplaar van Tomodachi Life hebben, kunnen ze Mii-personages en voorwerpen, zoals eten en kleding, met elkaar uitwisselen. Mii-personages worden samen met aangepaste songteksten en aangeleerde uitspraken naar de andere speler verstuurd.

Benodigheden:

- Eén Nintendo 3DS-systeem per speler
- Eén exemplaar van de software per speler

Instellen

Beide spelers moeten hun stadhuis bezoeken en VERSTUREN/
ONTVANGEN kiezen, vervolgens Mii/
VOORWERP UITWISSELEN aanraken
en JA kiezen.

Op andere spelers wachten

Kies **OP ANDERE SPELERS WACHTEN** als de andere speler naar spelers zoekt. Er zal automatisch verbinding worden gemaakt met zijn of haar systeem. Volg vervolgens de instructies op het scherm om een Mii-personage of voorwerp van jouw keuze uit te wisselen.

Andere spelers zoeken

- 1 Alle eilandnamen van spelers die wachten, worden weergegeven. Raak er een aan om dat eiland te selecteren.
 - 2 Je maakt verbinding met deze speler. Volg de instructies op het scherm om een Mii-personage of voorwerp van je keuze uit te wisselen.
- ◆ Wanneer deze software in gebruik is, gaat het Nintendo 3DS-systeem tijdens Local Play niet in de slaapstand, zelfs niet wanneer het systeem is gesloten.

Uitgewisselde Mii-personages

- De profielinformatie, kleding en interieurs van Mii-personages worden meegestuurd, maar het geboortjaar en de relaties gaan verloren.
- Je kunt voorkomen dat een andere gebruiker het gezicht en lichaam of andere delen van het profiel van een Mii-personage aanpast. Als je dit wilt doen, raak je in het profiel van dat Mii-personage OVERIG aan en kies je NIET TOESTAAN onder 'Kopiëren'.
- Als je niet toestaat dat andere gebruikers je Mii-personage kunnen kopiëren, kunnen ze de bijnaam van dit Mii-personage niet wijzigen.
- ◆ Lees de elektronische handleiding van Mii-maker voor meer informatie.



13

Andere eilanden

Voorwerpen en reizigers
uitwisselen via
StreetPass 



Schakel StreetPass in voor deze software en op je systeem om reizigers en voorwerpen met andere eilanden uit te wisselen. Voorwerpen die je via StreetPass hebt ontvangen, worden in de importwinkel en in het album in het stadhuis (nadat je ze hebt gekocht in de importwinkel) aangegeven met



- ◆ Om met behulp van deze functie te communiceren moeten alle spelers StreetPass op hun Nintendo 3DS-systemen hebben ingeschakeld voor deze software.
- ◆ De naam van je eiland, de bijnamen van je Mii-personages en berichten die je met je reizigers via StreetPass naar andere eilanden stuurt, kunnen door andere spelers worden gelezen.
- ◆ Je kunt ook verbinding maken met andere spelers met behulp van StreetPass-stations. Kijk voor meer informatie op de officiële Nintendo-website.
- ◆ Houd **(B)** ingedrukt en blijf een eiland aanraken in de ranglijst 'Eilandscore' om het eiland uit de lijst te verwijderen.

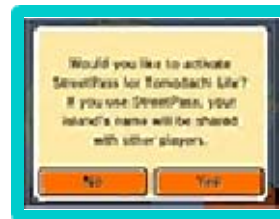
Reizigers

Van een baby die op het eiland is geboren en daar opgroeit, kun je een reiziger maken. Reizigers sturen brieven op vanaf de eilanden die ze bezoeken en kunnen zo nu en dan zelfs terugkomen voor een bezoekje (zie pag. 14).

- ◆ Het is niet mogelijk om bezoekende reizigers op je eiland te laten wonen.

StreetPass inschakelen

Speel eenvoudigweg de game tot je wordt gevraagd of je StreetPass wilt inschakelen. Kies daarna JA.



Instellen

Vervolgens kun je StreetPass ook inschakelen door naar het stadhuis te gaan. Kies daar OPTIES, vervolgens STREETPASS/SPOTPASS en zorg ervoor dat StreetPass op AAN staat.

StreetPass uitschakelen

Je kunt StreetPass uitschakelen door naar het stadhuis te gaan. Kies daar OPTIES, vervolgens STREETPASS/SPOTPASS en zet StreetPass op UIT.

Logboek

Het logboek in de haven bevat gegevens van eilanden waarmee je Mii-personages en voorwerpen hebt uitgewisseld. Daarnaast vind je er ook gegevens van reizigers die je eiland hebben bezocht.


- ◆ Selecteer een eiland uit de lijst en houd **B** ingedrukt om de informatie over dit eiland uit de lijst te verwijderen.
- ◆ Selecteer een reiziger uit de lijst en houd **B** ingedrukt om de reiziger van je eiland te verwijderen en de speler die deze reiziger heeft gemaakt aan de lijst met geblokkeerde gebruikers toe te voegen. Je zult hierna geen content meer van deze speler ontvangen.





Speciale importproducten en brieven ontvangen via SpotPass

Zelfs als je de game niet aan het spelen bent, ontvang je automatisch importproducten en brieven van reizigers, en kunnen reizigers voor korte tijd naar je eiland komen. Hiervoor moet je systeem in de slaapstand staan en verbinding hebben met het internet.

Voorwerpen die je via SpotPass ontvangt, worden in de importwinkel en in het album in het stadhuis (nadat je ze hebt gekocht in de importwinkel) aangegeven met .

- ◆ Terwijl je brieven ontvangt of een gebeurtenis bekijkt waarbij een reiziger betrokken is die teruggekeerd is naar je eiland, kun je  ingedrukt houden om de speler die deze reiziger heeft bezocht, toe te voegen aan de lijst met geblokkeerde gebruikers.
- ◆ Als je het systeem of de Game Card verwisselt, of het systeemgeheugen formateert, zul je SpotPass opnieuw moeten inschakelen.
- ◆ Gegevens die je via SpotPass hebt ontvangen, worden op de SD-kaart opgeslagen, dus zorg

dat er altijd een SD-kaart in je systeem is ingevoerd.

SpotPass inschakelen

Om SpotPass te gebruiken moet je eerst:

- ◆ akkoord gaan met de gebruikersovereenkomst voor Nintendo 3DS-diensten en het privacybeleid;
- ◆ een internetverbinding instellen;
- ◆ een SD-kaart invoeren in het Nintendo 3DS-systeem.

Lees de Nintendo 3DS-handleiding voor meer informatie.

Instellen

Ga naar het stadhuis en kies OPTIES. Raak STREETPASS/ SPOTPASS aan en zorg ervoor dat SpotPass op AAN staat.

- ◆ Deze functie wordt beschikbaar naarmate je vordert in de game.

SpotPass uitschakelen

Ga naar het stadhuis en kies OPTIES. Kies STREETPASS/ SPOTPASS en zet SpotPass op UIT.



Meer informatie over onze producten is te vinden op de Nintendo-website:
www.nintendo.com

Voor hulp bij het oplossen van problemen lees je de handleiding van je Nintendo 3DS-systeem, of ga je naar:
support.nintendo.com